

Bản án số: 25/2025/HS-ST
Ngày 26/3/2025

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 11 – THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Phúc.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Nguyễn Thị Như Sương;

Bà Nguyễn Thị Minh Thư.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thùy Dương – Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:

Ông Nguyễn Trúc Giang - Kiểm sát viên.

Trong ngày 26 tháng 3 năm 2025, tại Phòng xử A trụ sở Tòa án nhân dân Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 22/2025/TLST-HS ngày 18 tháng 02 năm 2025 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số: 25/2025/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 3 năm 2025 đối với bị cáo:

Trương Tấn S, tên gọi khác: Không có; sinh ngày 05/3/1983 tại Tiền Giang; nơi cư trú: đường M, Phường N, Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Chạy xe ôm; trình độ văn hoá (học vấn): 3/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không có; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trương Minh Q và bà Nguyễn Thị C; bị cáo chưa có vợ, con; tiền án: Không có; tiền sự: Không có; bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 25/10/2024 tại Trại tạm giam Chí Hòa - Phân trại tạm giam khu vực Quận 11; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 21 giờ 20 phút ngày 25/10/2024, Tổ tuần tra 363 Công an Quận 11 tuần tra đến trước số 275E đường Lý Thường Kiệt, Phường 15, Quận 11 phát hiện Trương Tấn S có biểu hiện nghi vấn. Qua kiểm tra phát hiện bên trong vành nón lưỡi trai S đang đội trên đầu có 01 gói nylon màu đen chứa tinh thể là ma túy, phát hiện trong túi áo khoác bên phải của S 01 ống thủy tinh đầu phễu tròn nên đưa người và tang vật về Trụ sở Công an Phường 15, Quận 11 lập biên bản bắt người phạm tội quả tang.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11, Trương Tấn S khai nhận gói nylon màu đen chứa tinh thể là ma túy đá của S vừa mới mua với giá 500.000

đồng và cất giữ với mục đích để sử dụng. S thừa nhận hành vi phạm tội như trên. Kết quả xét nghiệm Trương Tấn S dương tính với ma túy.

Khám xét khẩn cấp nơi ở của S tại số 322/21/29 đường Minh Phụng, Phường 2, Quận 11 không phát hiện, đồ vật, tài liệu gì liên quan đến ma túy.

Về nguồn gốc gói ma túy, S đã liên hệ với một người thanh niên (không rõ lai lịch) thông qua mạng xã hội Grinder để hỏi mua ma túy, người này đồng ý bán ma túy và hẹn S đi đến đường Kênh Tân Hóa (bên hông công viên nước Đầm Sen) để giao ma túy và trả tiền mua ma túy trực tiếp. S không biết rõ về lai lịch của người bán ma túy.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11 tiến hành trưng cầu giám định số lượng ma túy thu giữ của Trương Tấn S. Tại bản Kết luận giám định số: 12702/KL-KTHS ngày 02/11/2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh xác định: Tinh thể trong 01 gói nylon màu đen thu giữ của Trương Tấn S là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,4784 gam loại Methamphetamine.

Vật chứng và tài sản thu giữ:

- 01 gói nylon màu đen chứa ma túy loại Methamphetamine còn lại sau giám định có khối lượng: 0,3520 gam.

- 01 đoạn ống hút nhựa có gắn ống thủy tinh đầu phễu tròn, 01 nón lưới trai màu đen là của S dùng để sử dụng và cất giấu ma túy.

- 01 điện thoại di động hiệu OPPO, màu xanh đen, là của S dùng để liên lạc mua ma túy.

- 01 điện thoại di động hiệu Samsung, màu đen và 01 máy tính bảng hiệu Samsung, màu đen, là tài sản cá nhân của S, không có liên quan đến ma túy.

- 01 xe mô tô Sirius, màu đen, biển số 58G2 - 313.21, là xe của S mua lại để sử dụng của cửa hàng mua bán xe Á Thành Đông, chủ cửa hàng là bà Nguyễn Thị L (Sinh năm: 1981; Chỗ ở: Số 70/5K, ấp Mỹ Hòa 1, xã Trung Chánh, huyện Hóc Môn) cho biết chiếc trên do cửa hàng kinh doanh của bà mua lại, sau đó đến ngày 31/7/2024, đã bán cho Trương Tấn S, khi bán xe cửa hàng có ký giấy bán xe. Xác minh thông tin chủ sở hữu của chiếc xe trên là Nguyễn Cửu N (Sinh năm: 1968; Chỗ ở: Số 105/6/6 Khu phố 6, phường Tân Thới Nhất, Quận 12). Qua xác minh Nguyễn Cửu N có đăng ký thường trú tại địa chỉ trên nhưng không thực tế cư trú, hiện đang Ng cư trú tại 12/6/40B, Tổ 11, ấp 7, xã Xuân Thới Thượng, huyện Hóc Môn đi đâu không rõ. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11 đã đăng báo tìm chủ sở hữu đối chiếc xe trên hiện chưa có kết quả.

Bản cáo trạng số: 31/CT-VKSQ11 ngày 18 tháng 02 năm 2025, Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 truy tố bị cáo Trương Tấn S tội danh “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, bị cáo có lời khai phù hợp với các lời khai tại Cơ quan điều tra và những chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 trình bày lời luận tội,

đề nghị mức hình phạt đối với bị cáo Trương Tấn S từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm tù; đồng thời đề nghị hướng xử lý vật chứng như sau: Tịch thu và tiêu hủy: 01 gói nylon màu đen chứa ma túy loại Methamphetamine còn lại sau giám định có khối lượng: 0,3520 gam; 01 đoạn ống hút nhựa có gắn ống thủy tinh đầu phễu tròn, 01 nón lưỡi trai màu đen là của S dùng để sử dụng và cất giấu ma túy; Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 01 điện thoại di động hiệu OPPO, màu xanh đen, là điện thoại bị cáo S dùng để liên lạc mua ma túy; Trả lại cho bị cáo S: 01 điện thoại di động hiệu Samsung, màu đen và 01 máy tính bảng hiệu Samsung, màu đen, là tài sản cá nhân của bị cáo S, không liên quan đến vụ án; đối với 01 xe mô tô Sirius, màu đen, biển số 58G2 - 313.21, thông báo trong thời hạn 12 tháng để chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp (nếu có) đến nhận, quá thời hạn trên kể từ ngày Chi cục Thi hành án dân sự Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh tiến hành thông báo mà không có chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp liên hệ nhận thì tịch thu, nộp ngân sách Nhà nước; bị cáo không có nghề nghiệp nên miễn phạt tiền bổ sung đối với bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai nhận của bị cáo phù hợp với các lời khai tại cơ quan điều tra, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và các tang vật thu giữ được. Do đó, có đủ cơ sở để xác định:

Vào khoảng 21 giờ 20 phút ngày 25/10/2024, Tổ tuần tra 363 Công an Quận 11 khi đến trước số 275E đường Lý Thường Kiệt, Phường 15, Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh thì phát hiện Trương Tấn S có biểu hiện nghi vấn nên tiến hành kiểm tra. Bên trong vành nón lưỡi trai đang đội trên đầu của S có 01 gói nylon màu đen chứa tinh thể ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,4784 g (không phải bốn bảy tám bốn gam) là ma túy loại Methamphetamine để sử dụng, thì bị phát hiện bắt quả tang.

Bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, ý thức được việc gây nguy hiểm cho xã hội khi thực hiện hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy nhưng vẫn thực hiện, nên có lỗi cố ý trực tiếp.

Hành vi của bị cáo đã đủ dấu hiệu cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của bị cáo đã vi phạm đến chính sách độc quyền kiểm soát, quản lý các chất gây nghiện của Nhà nước, đặc biệt là các chất gây nghiện thuộc danh mục các chất ma túy, tiền chất và các chất hóa học tham gia vào quá trình chế tạo các chất ma túy, làm ảnh hưởng đến trật tự trị an ở địa phương, đồng thời làm phát sinh nhiều tội phạm khác. Vì vậy cần áp dụng hình phạt thật nghiêm khắc mới có tác dụng răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo thành khẩn khai báo nên áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tình tiết tăng nặng: Không có.

Về hình phạt bổ sung: Bản thân bị cáo không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định nên không cần bắt bị cáo phải chịu phạt tiền là hình phạt bổ sung.

Đối với người thanh niên không rõ lai lịch bán ma túy cho bị cáo S tại đường Kênh Tân Hóa (bên hông Công viên nước Đầm Sen). Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11 đang tiếp tục điều tra làm rõ, khi nào xác định được sẽ xử lý sau.

Về xử lý vật chứng:

- 01 gói niêm phong ghi vụ số 12702 (3920/24), bên ngoài có chữ ký của Giám định viên và Điều tra viên, đây là chất ma túy; 01 đoạn ống hút nhựa có gắn ống thủy tinh đầu phễu tròn, 01 nón lưỡi trai bằng vải màu đen là những dụng cụ bị cáo dùng để sử dụng, cất giấu chất ma túy nên tịch thu và tiêu hủy.

- 01 điện thoại di động hiệu OPPO, màu xanh đen, đã qua sử dụng bị cáo S sử dụng điện thoại này để liên lạc mua ma túy nên tịch thu sung quỹ Nhà nước.

- 01 điện thoại di động hiệu Samsung, màu đen, đã qua sử dụng; 01 máy tính bảng hiệu Samsung, màu đen, đã qua sử dụng, là tài sản của bị cáo, không liên quan đến vụ án nên trả lại cho bị cáo Trương Tấn S.

- 01 xe mô tô 2 bánh kiểu dáng Sirius, màu đen, biển số: 59G2-313.21, bị cáo S dùng làm phương tiện đi lại và sử dụng xe đi mua ma túy. Bị cáo S mua xe này tại cửa hàng mua bán xe Á Thành Đông. Xác minh thông tin chủ sở hữu của chiếc xe trên là Nguyễn Cửu N (Sinh năm: 1968; Chỗ ở: Số 105/6/6 Khu phố 6, phường Tân Thới Nhất, Quận 12). Qua xác minh Nguyễn Cửu N có đăng ký thường trú tại địa chỉ trên nhưng không thực tế cư trú, hiện đương N cư trú tại 12/6/40B, Tổ 11, ấp 7, xã Xuân Thới Thượng, huyện Hóc Môn đi đâu không rõ, hiện xe không xác định được chủ sở hữu. Do đó, cần thông báo trong thời hạn 12 tháng để chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp (nếu có) đến nhận, quá thời hạn trên kể từ ngày Chi cục Thi hành án dân sự Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh tiến hành thông báo mà không có chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp liên hệ nhận thì tịch thu, nộp ngân sách Nhà nước.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 11, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điều 38, Điều 50; điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017),

Tuyên bố bị cáo Trương Tấn S phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo Trương Tấn S 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 25/10/2024.

Căn cứ vào Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 46, Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017),

Tịch thu và tiêu hủy: 01 gói niêm phong ghi vụ số 12702 (3920/24), bên ngoài có chữ ký của Giám định viên và Điều tra viên; 01 đoạn ống hút nhựa có gắn ống thủy tinh đầu phễu tròn, 01 nón lưỡi trai bằng vải màu đen.

Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 01 điện thoại di động hiệu OPPO, màu xanh đen, đã qua sử dụng.

Trả lại cho bị cáo Trương Tấn S: 01 điện thoại di động hiệu Samsung, màu đen, đã qua sử dụng; 01 máy tính bảng hiệu Samsung, màu đen, đã qua sử dụng.

Thông báo trong thời hạn 12 tháng để chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp (nếu có) đến nhận đối với xe mô tô hai bánh kiểu dáng Sirius, màu đen, biển số 59G2-313.21, quá thời hạn trên kể từ ngày Chi cục Thi hành án dân sự Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh tiến hành thông báo mà không có chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp liên hệ nhận thì tịch thu, nộp ngân sách Nhà nước.

(Theo Lệnh nhập kho vật chứng số: 90/LNK-ĐCSMT ngày 16/01/2025).

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án,

Án phí hình sự sơ thẩm, bị cáo phải chịu là 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).

Căn cứ vào Điều 331, Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015,

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND - VKSND TPHCM;
- Sở Tư pháp TPHCM;
- PC 27 - CA TPHCM;
- VKSND Q.11;
- Công an Q.11;
- Chi cục THADS Q.11;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa
(Đã ký)

Nguyễn Thanh Phúc

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

Vào hồi 09 giờ 10 phút, ngày 26 tháng 3 năm 2025.

Tại: Trụ sở Tòa án nhân dân Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh.

Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Phúc.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Nguyễn Thị Như Sương;

Bà Nguyễn Thị Minh Thư.

Tiến hành nghị án vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 22/2025/TLST-HS ngày 18 tháng 02 năm 2025, đối với:

Bị cáo Trương Tấn S; sinh năm: 1983, tại Tiền Giang;

Căn cứ Điều 299 và Điều 326 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Căn cứ các chứng cứ và tài liệu đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, các quy định của pháp luật.

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT, QUYẾT ĐỊNH
CÁC VẤN ĐỀ CỦA VỤ ÁN NHƯ ĐẠT:**

1. Về điều luật áp dụng:

Căn cứ vào Điều 38, Điều 50; điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017),

Kết quả biểu quyết: 3/3 thành viên Hội đồng xét xử biểu quyết thống nhất.

2. Về tội danh:

Tuyên bố bị cáo Trương Tấn S phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Kết quả biểu quyết: 3/3 thành viên Hội đồng xét xử biểu quyết thống nhất.

3. Về hình phạt:

Xử phạt bị cáo Trương Tấn S 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 25/10/2024.

Kết quả biểu quyết: 3/3 thành viên Hội đồng xét xử biểu quyết thống nhất.

4. Về xử lý vật chứng:

Căn cứ vào Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 46, Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017),

Căn cứ vào Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 46, Điều

47 của Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017),

Tịch thu và tiêu hủy: 01 gói niêm phong ghi vụ số 12702 (3920/24), bên ngoài có chữ ký của Giám định viên và Điều tra viên; 01 đoạn ống hút nhựa có gắn ống thủy tinh đầu phễu tròn, 01 nón lưỡi trai bằng vải màu đen.

Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 01 điện thoại di động hiệu OPPO, màu xanh đen, đã qua sử dụng.

Trả lại cho bị cáo Trương Tấn S: 01 điện thoại di động hiệu Samsung, màu đen, đã qua sử dụng; 01 máy tính bảng hiệu Samsung, màu đen, đã qua sử dụng.

Thông báo trong thời hạn 12 tháng để chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp (nếu có) đến nhận đối với xe mô tô hai bánh kiểu dáng Sirius, màu đen, biển số 59G2-313.21, quá thời hạn trên kể từ ngày Chi cục Thi hành án dân sự Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh tiến hành thông báo mà không có chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp liên hệ nhận thì tịch thu, nộp ngân sách Nhà nước.

(Theo Lệnh nhập kho vật chứng số: 90/LNK-ĐCSMT ngày 16/01/2025).

Kết quả biểu quyết: 3/3 thành viên Hội đồng xét xử biểu quyết thống nhất.

5. Về án phí:

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; các điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Án phí hình sự sơ thẩm bị cáo phải chịu là 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).

Kết quả biểu quyết: 3/3 thành viên Hội đồng xét xử biểu quyết thống nhất.

6. Về quyền kháng cáo:

Căn cứ vào Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày tuyên án.

Kết quả biểu quyết: 3/3 thành viên Hội đồng xét xử biểu quyết thống nhất.

Nghị án kết thúc vào hồi 09 giờ 20 phút, ngày 26 tháng 3 năm 2025.

Biên bản nghị án đã được đọc lại cho tất cả các thành viên Hội đồng xét xử cùng nghe và ký tên.

Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thanh Phúc

QUYẾT ĐỊNH TẠM GIAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 11, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Phúc.

Các Hội thẩm nhân dân:

- Bà Nguyễn Thị Như Sương;
- Bà Nguyễn Thị Minh Thư.

Căn cứ các điều 109, 113, 119 và 329 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ Biên bản nghị án ngày 26 tháng 3 năm 2025 của Hội đồng xét xử sơ thẩm;

Xét thấy cần thiết tiếp tục tạm giam bị cáo để bảo đảm cho việc thi hành án,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1

Tạm giam bị cáo: **Trương Tấn S**, sinh năm 1983; nơi sinh: Tiền Giang; nơi cư trú: 322/21/29 đường Minh Phụng, Phường 2, Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Theo điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi bổ sung năm 2017).

Thời hạn tạm giam là 45 ngày (bốn mươi lăm ngày), kể từ ngày tuyên án.

Điều 2

Trại tạm giam Chí Hòa - Phân trại tạm giam khu vực Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh có trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- VKSND Q.11;
- Trại tạm giam Chí Hòa - Phân trại tạm giam khu vực Q11;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thanh Phúc